ЭНИД БЛАЙТОН

ИСРКУЛИ СРПИКИ



Секретная семерка

Энид Блайтон **Циркачи и сыщики**

«Азбука-Аттикус» 1950 УДК 821.111-312.4-93 ББК 84(4Вел)-44

Блайтон Э.

Циркачи и сыщики / Э. Блайтон — «Азбука-Аттикус», 1950 — (Секретная семерка)

ISBN 978-5-389-13260-3

У «Секретной семёрки» снова каникулы! Во время игры в индейцев Колин замечает какого-то странного человека, перелезающего через ограду заброшенного дома. Кто он? И почему испугался ребят? На эти и другие вопросы ответят члены самого тайного из тайных обществ «Секретная семёрка».

УДК 821.111-312.4-93 ББК 84(4Вел)-44

Содержание

Глава 1	6
Глава 2	9
Глава 3	11
Глава 4	14
Глава 5	17
Конец ознакомительного фрагмента.	19

Энид Блайтон Циркачи и сыщики

Enid Blyton SECRET SEVEN ADVENTURE

Copyright © Hodder and Stoughton Limited

Enid Blyton's signature and the Secret Seven are registered Trade Marks of Hodder and Stoughton Limited

All rights reserved.

First published in Great Britain in 1950 by Brockhampton Press

The right of Enid Blyton to be indentified as the Author of the Work has been asserted by her in accordance with the

Copyright, Designs and Patent Act 1988

- © Солнцева О. М., перевод на русский язык, 2017
- © Оформление, издание на русском языке.

ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус», 2017

Machaon®

* * *

Глава 1 Собрание «Секретной семёрки»

В тот день должно было состояться собрание «Секретной семёрки». Обычно ребята собирались раз в неделю в старом сарае в глубине сада, окружавшего дом, где жили Питер и Джанет. На двери сарая зелёной краской было выведено: «С7» – «Секретная семёрка».

Питер и Джанет сидели в сарае и поджидали остальных. Джанет выдавливала в большой кувшин сок из лимонов – готовила лимонад, чтобы угостить ребят. На тарелке лежали семь имбирных печений и одно печенье побольше – для Скампера, золотистого спаниеля. Он не спускал с тарелки глаз, будто боялся, что печенье может спрыгнуть с неё и убежать.

- Идут, сказал Питер, выглядывая из окна. Колин, Джордж, Барбара, Пэм и Джек.
 Плюс ты да я, а всего нас семеро.
 - Гав! Скампер почувствовал, что про него совсем забыли.
- Извини, Скампер, возразил Питер. Но ты же не полноценный член нашего общества, а всего-навсего вольнослушатель, хотя и очень симпатичный.

Тук-тук. В дверь постучали.

- Пароль, потребовал Питер. Он никогда не открывал дверь, не услышав пароля.
- «Кролики», ответил Колин, и Питер впустил его в сарай.
- «Кролики», произнёс Джек, а за ним по очереди и все остальные.

Это был их последний пароль, они меняли его каждую неделю – так, на всякий случай, вдруг он станет известен кому-нибудь постороннему.

Ребята входили и рассаживались. Питер бросал на каждого из них проницательный взгляд.

– Джек, а где твой значок? – спросил он.

Джек почувствовал себя не в своей тарелке.

 Я очень извиняюсь, – пробормотал он, – наверное, его взяла Сьюзи. Я спрятал его в ящик письменного стола, а сегодня утром его там не оказалось. Сьюзи иногда бывает такой противной.

Сьюзи – так звали сестру Джека. Ей очень хотелось, чтобы её приняли в общество, но Джек терпеливо объяснял ей, что раз общество называется «Секретная семёрка», то в нём может быть только семь членов и никак не больше.

- Сьюзи напрашивается на хорошую трёпку, засмеялся Питер. Отбери у неё значок и больше никогда не клади его в письменный стол или ещё куда, а прикалывай на ночь к пижаме.
 И Сьюзи ничего не сможет сделать.
 - Ладно, кивнул Джек.

Он огляделся, чтобы выяснить, как обстоят дела со значками у остальных. Да, круглые пуговицы с аккуратно выведенной на них надписью «С7» были у всех при себе. Он очень рассердился на Сьюзи.

 Кто может сообщить что-нибудь интересное? – Питер протягивал всем по очереди тарелку.

Он бросил Скамперу его персональное печенье, и спаниель ловко поймал его на лету зубами. Раздался дружный хруст.

Им не о чем было сообщить друг другу. Барбара посмотрела на Питера:

– Вот уже четвёртую неделю нам нечего рассказывать, совсем ничего не происходит, – пожаловалась она. – Ужасно скучно. Не вижу смысла в секретном обществе, раз ему нечем заняться – тайну какую-нибудь разгадать или придумать что-нибудь интересное.

– Ну так придумай, – быстро предложил Питер. – Ты, наверное, считаешь, что тайны и приключения на деревьях растут, а, Барбара?

Джанет разлила лимонад.

- Мне тоже хочется, чтобы случилось что-нибудь необычное, задумчиво сказала она. Может, мы действительно придумаем какое-то приключение. Просто чтобы развеяться.
 - Какое, например? поинтересовался Колин. Ой, лимонад какой кислый!
- Сейчас я в него мёда добавлю, успокоила его Джанет. Может, оденемся индейцами или ещё кем-нибудь, отправимся куда-нибудь и будем к кому-нибудь незаметно подкрадываться? У нас с Питером есть очень хорошие костюмы индейцев.

Они стали обсуждать это предложение и выяснили, что такие костюмы есть у всех, кроме Колина.

- Тогда я знаю, что делать! воскликнул Джек. Мы оденемся индейцами и отправимся к Малым Зарослям. Разобьёмся на две команды и будем подкрадываться к Колину и ловить его кто первый поймает, тот и выиграл.
- Думаете, мне хочется, чтобы ко мне подкрадывались сразу шестеро?! возмутился Колин. Наброситесь на меня все сразу...
 - Да это же игра, глупый, возразила Джанет.
 - Слышите, кто-то идёт! насторожился Питер.

Послышались быстрые шаги, и в дверь постучали, да так громко, что ребята подпрыгнули.



- Пароль! От неожиданности Питер забыл, что вся семёрка в сборе.
- «Кролики»!
- Да это Сьюзи! Джек в ярости распахнул дверь, и перед ними действительно предстала его несносная сестрица, да ещё со значком «С7»!
- А я тоже член общества! закричала она. Я знаю пароль, и значок у меня есть!
 Ребята в гневе повскакали с мест, и Сьюзи, хихикая, убежала. Джек был вне себя от ярости.
 - Побегу за ней! Придётся придумывать новый пароль!
- Пусть будет «индейцы»! крикнул ему вдогонку Питер. Встречаемся здесь в половине третьего!

Глава 2 Игра в индейцев

К половине третьего ребята, кто по одному, кто по двое, стали подтягиваться к сараю. Первым пришёл Джек. На этот раз он был со значком – отобрал его у сестры.

- А я опять приду к сараю и пароль опять прокричу! пригрозила Сьюзи.
- Не получится! возразил Джек. У нас уже новый пароль!

Пароль произносили очень тихо: вдруг эта надоедливая Сьюзи спряталась где-нибудь и подслушивает.

- «Индейцы»!
- «Индейцы»!

Все наконец были в сборе. Принесли с собой костюмы и головные уборы индейцев. И все, кроме Колина, стали облачаться в них.

- Вперёд, в заросли! воскликнул Питер, размахивая невероятно устрашающим томагавком, к счастью всего лишь деревянным. У меня в команде будут Джанет и Джек, а у Джорджа Барбара и Пэм. И мы будем ловить Колина и брать его в плен.
- Только, чур, не привязывать меня к дереву и не пускать в меня стрелы! потребовал Колин. Понятно? А то вам смех, а мне слёзы!

Ребята как можно причудливее разрисовали лица. У Джека в руках был игрушечный нож, и он сделал вид, что вонзает его в Скампера. Да, они и в самом деле походили на сборище до ужаса свирепых индейцев.

Малые Заросли были примерно в полукилометре от сарая, на другом краю поля, неподалёку от большого, окружённого высокими стенами особняка, называвшегося Милтон-Мэнор.

- Встаём по обе стороны зарослей, скомандовал Питер. Мы с этой стороны, вы с той. А Колин пусть прячется. Закроем глаза, досчитаем до ста и начнём за ним охотиться.
 - А если я кого-нибудь засеку и назову по имени, тот выходит из игры, заявил Колин.
- А если кто-то из нас незаметно подкрадётся к тебе и схватит, это значит, что мы взяли тебя в плен, сказал Питер. Малые Заросли самое подходящее место для такой игры!

И он был абсолютно прав. Здесь вперемежку росли высокий вереск и густая жёсткая трава, кусты и деревья, большие и маленькие, – словом, было где спрятаться. И если тихотихо ползти на животе, то вполне можно подкрасться к кому угодно, оставаясь при этом незамеченным.

Ребята разбились на две команды и разошлись в разные стороны. По одну сторону зарослей был высокий забор, по другую возвышались стены Милтон-Мэнора. Если Колину удастся выбраться из зарослей и они его не поймают, то он будет просто молодцом!

Колин направился в самую гущу кустов и деревьев. Питер взмахнул носовым платком, ребята закрыли глаза и начали считать до ста. Колин же подбежал к какому-то дереву, быстро залез на него и спрятался среди густых ветвей, усевшись на толстый сук. Он улыбался.

«Пусть ищут, пусть облазят все заросли, всё равно им меня не найти! – подумал он. – A когда они устанут и сдадутся, я слезу и предстану перед ними!»

Ребята закончили считать. Шестеро индейцев расползлись кто куда, осторожно прокладывая себе дорогу через густой подлесок и высокую траву.

По колыханию травы и веток Колин определял, где они. Он сидел себе на дереве и посмеивался. Вот потеха!



А затем он увидел нечто странное. Взглянув на высокую стену, окружающую Милтон-Мэнор, заметил, что верхом на ней сидит какой-то мужчина. Не успел он его как следует рассмотреть, а тот уже спрыгнул на землю. Колин услышал лишь, как он приземлился в траву. И стало тихо. Мальчик оторопел. Зачем он перелезал через стену?

Мальчик никак не мог сообразить, как поступить. Не кричать же ребятам с дерева. И вдруг совсем рядом с тем местом, куда спрыгнул со стены тот человек, он увидел то ли Питера, то ли ещё кого.

Это был Питер. Он услышал, что рядом с ним кто-то есть, и, ни минуты не сомневаясь, что ползёт Колин, пополз вслед за ним.

А! В этом кусте кто-то прячется, точно! Куст огромный, весь в цвету. Колин должен быть здесь!

Питер подполз к кусту, раздвинул ветки и удивлённо уставился на незнакомого мужчину. Это вовсе не Колин!

Тот, кто прятался в кустах, ужасно испугался. Совершенно неожиданно перед ним появилось страшное разукрашенное лицо, и он увидел нацеленный на него топорик – откуда ему было знать, что он деревянный?!

Мужчина вскочил и помчался прочь. А Питер был так ошеломлён, что даже и не подумал его преследовать.

Глава 3 Что видел Колин

К тому времени как Питер опомнился и стал оглядываться по сторонам, чтобы выяснить, куда же побежал напуганный им до полусмерти мужчина, того и след простыл.

– Вот чёрт! – Питер был страшно раздосадован. – Ну и индеец из меня! Не вижу дальше собственного носа! Куда же он подевался?

Питер начал метаться из стороны в сторону, и ребята, увидев, что он больше не прячется, поняли, что что-то произошло, и стали кричать ему:

- Питер, что случилось?! Почему ты встал?
- Тут в кустах прятался какой-то человек, объяснил Питер. Не пойму почему! А потом вскочил и убежал. Не видели куда?

Но его вообще никто не видел. Озадаченные ребята столпились вокруг Питера.

- Что за чудеса? Нас здесь семеро, и никто не заметил, куда он убежал, недоумевала
 Пэм. И Колина мы не нашли.
 - На сегодня игра закончена, сказал Питер.

Ему вовсе не хотелось, чтобы девочки наткнулись на незнакомца – то-то перепугаются. Надо позвать Колина.

И они закричали:

- Колин, выходи! Где ты?! Мы больше не играем!

Ребята ожидали, что Колин сразу же подойдёт к ним. Но он не появлялся и даже не отвечал.

- Колин! Выходи!

И опять Колин не отозвался. Это было совершенно непонятно.

Не выпендривайся! – закричал Джордж. – Игра окончена! Где ты?

Колин был всё там же – на дереве. Почему он не отвечал? Почему не слез с дерева и не подбежал к остальным, довольный, что они его не поймали?

У него были на то веские причины. Он был просто потрясён, когда увидел, как со стены спрыгнул какой-то мужчина и исчез в зарослях. И испугался ещё больше, когда этот мужчина выскочил из куста и подбежал к тому самому дереву, на котором он сидел.

Затем – бог ты мой! – Колин услышал, что на дерево кто-то забирается.

У него бешено заколотилось сердце. Вряд ли этому незнакомцу понравится, что он здесь силит.

Мужчина лез всё выше и выше. Но когда он был почти рядом с Колином, то остановился – ветки здесь были недостаточно крепкими, чтобы выдержать взрослого.



Мужчина прижался к стволу прямо под Колином. Он совсем запыхался, но старался дышать как можно тише. Колин замер, будто окаменел. Кто этот человек? Почему он перелез через стену? Почему прятался в зарослях? Вряд ли он стал бы это делать, зная, что заросли кишат «индейцами» племени «Секретная семёрка»! А теперь он сидит на том же дереве, что и Колин, и в любой момент может поднять голову и обнаружить, что он здесь не один. Ситуация не из приятных. Колин услышал, что ребята его зовут:

- Колин! Выходи! Ты где? Кончаем игру!

Но бедный Колин не посмел слезть с дерева или хотя бы крикнуть им в ответ. Он едва осмеливался дышать и молил Бога только об одном – как бы не чихнуть и не кашлянуть. Он сидел тихо, как мышь, и ждал, что будет.

И мужчина сидел тихо, как мышь, наблюдая сквозь ветки дерева за происходящим внизу. Колин горько сожалел, что с ними нет Скампера. Он бы взял след и подвёл ребят к дереву.

Но Скампера оставили дома – он приходил в слишком сильное возбуждение, когда они играли в индейцев, и лаем выдавал, кто где прячется.

Ребята поискали Колина, покричали ему, а потом решили, что это бесполезно.

 Он, наверное, домой убежал, – предположил Питер. – И нам пора. Того человека мы всё равно не найдём, да мне этого не очень-то и хочется. Он произвёл на меня не слишком приятное впечатление.

В полном отчаянии Колин смотрел, как его друзья покидают заросли и исчезают в поле. Все это прекрасно заметил и мужчина. Он тихо хмыкнул и начал спускаться с дерева.

Колину сверху видны были только его уши и затылок. Когда он выбирался из зарослей, мальчик тоже не смог толком разглядеть его. Одно было ясно – он гораздо больше годился в индейцы, чем любой из членов «Секретной семёрки»! А что теперь? Можно слезать с дерева? Не ночевать же ему здесь!

Глава 4 Приключения начинаются

Колин слез с дерева. Он стоял и осторожно оглядывался по сторонам. Никого не видно. Мужчина исчез.

«Побегу изо всех сил. Может, повезёт – и он меня не догонит», – решил Колин и помчался так быстро, как только мог.

И никто его не остановил! И не окликнул! Колину даже стало немного стыдно, когда он домчался до поля и на него в полном изумлении уставились пасущиеся там коровы.

Он вернулся к дому Питера и Джанет. Наверное, «Секретная семёрка» всё ещё в сарае – снимает костюмы индейцев, смывает боевую раскраску...

Колин побежал по тропинке к сараю. Дверь, как обычно, была заперта, но из сарая доносились голоса.

Колин постучал.

- Это я! Пустите меня! - крикнул он.

Молчание. Дверь не открывалась.

Колин нетерпеливо забарабанил в неё:

- Вы ведь знаете, что это я! Откройте!

Никакого ответа. И тут Колин вспомнил, что надо сказать пароль. Что же это за слово? К счастью, в окне мелькнуло яркое перо, и Колин завопил:

– «Индейцы»!

Дверь открылась.

- Теперь наш пароль известен абсолютно всем! сердито сказал Питер. Придётся срочно придумывать новый. Входи! Где ты был? Мы тебя обкричались.
- Я знаю, слышал. Колин вошёл в сарай. Простите меня, что я так громко сказал пароль, я не подумал. Но у меня есть для вас новости, и очень необычные!
 - Какие? Ребята замерли.
- Вы, наверное, уже знаете, что Питер видел какого-то человека, который прятался в кустах, начал Колин. А я был совсем рядом. Я сидел на дереве.



– Да ты сжульничал! – воскликнул Джордж. – Это не по правилам!

- Почему? удивился Колин. Кто сказал, что индейцы не лазают по деревьям? Потвоему, они только ползать умеют? В общем, я сидел на дереве, и тот человек, которого видел Питер, залез на то же самое дерево!
 - Вот это да! поразился Джордж. И что ты сделал?
- Да ничего. Он не стал забираться так высоко, как я. И потому я просто сидел, и всё. Я заметил его ещё раньше Питера он залез на стену Милтон-Мэнора, а потом прыгнул вниз, побежал к зарослям и спрятался.
 - А что потом? взволнованно спросила Джанет.
- Когда вы ушли, он слез с дерева и убежал. И я его больше не видел. Я тоже слез и прибежал сюда. Если честно, то я немного испугался.
 - Как странно он себя вёл! удивился Джек. Ты его разглядел?
- Нет, я видел только его макушку и уши, признался Колин. Питер, а ты его близко видел?
- Да, довольно близко, ответил Питер. Но он совсем обыкновенный чисто выбрит, волосы тёмные... Никаких особых примет.
- Вряд ли мы когда-нибудь ещё услышим о нём, вздохнула Барбара. Приключение обошло нас стороной! Так мы и не узнаем, что он там делал.
- Он нам всю игру испортил, недовольно сказала Пэм. Хотя, раз Колин залез на дерево, мы всё равно бы его не поймали. Надо ввести правило, что на деревьях прятаться нельзя.
- Когда у нас следующее собрание? А новый пароль будем придумывать? спросила Джанет.
- Собираемся в среду вечером, ответил Питер. Будьте начеку, не прозевайте какуюнибудь тайну или приключение. Жаль, что мы не схватили того человека или хотя бы не узнали о нём побольше. Я уверен, что здесь дело не чисто.
 - Так как насчёт пароля? напомнила Джанет.
- Пусть будет «приключение», предложил Питер, раз уж настоящее приключение мы упустили.

Ребята разошлись по домам, и никто из них, кроме Колина, не думал больше о прятавшемся в Малых Зарослях человеке. Но вечером совершенно неожиданно им о нём напомнило радио.

«Сегодня днём из спальни леди Люси Томас в Милтон-Мэноре было украдено очень ценное и уникальное жемчужное ожерелье, – сказал диктор. – Вору удалось скрыться незамеченным».

Питер и Джанет вскочили с мест.

– Это тот, которого мы видели! – воскликнул Питер. – Кто бы мог подумать?! Джанет, созывай завтра собрание «Секретной семёрки»! У нас опять есть тайна!

Глава 5 Очень важное собрание

«Секретная семёрка» была не на шутку взбудоражена. Джанет и Питер опустила всем в почтовые ящики записки: «Собрание состоится в 9.30. Очень важно! С7».

Колин и Джордж понятия не имели, в чём дело, они не слышали радио. Но всем остальным было уже известно, что у леди Люси Томас украдено ожерелье. Зная, что она живёт неподалёку от Малых Зарослей, они догадывались, что собрание будет посвящено тому, как поймать вора.

В девять тридцать «Секретная семёрка» была в сборе. Джанет и Питер ждали ребят в сарае. В дверь то и дело стучали.

- Пароль! каждый раз требовал Питер.
- «Приключение»! отвечали тихие голоса.
- «Приключение»!
- «Приключение»!

Один за другим члены секретного общества входили в сарай.

- А где твоя ужасная сестрица? спросил Питер у Джека. Надеюсь, не околачивается где-нибудь поблизости у нас сегодня очень важное собрание. Значок у тебя?
 - Да, ответил Джек. Сьюзи уехала на весь день. И последний наш пароль она не знает.
- По какому поводу собрание? поинтересовался Колин. По лицу Джанет ясно случилось что-то необычное: она вот-вот лопнет.
- Смотри сам не лопни, когда узнаешь, в чём дело, парировала Джанет. Сразу нос задерёшь ведь только вы с Питером видели вора!

Колин и Джордж лишь глаза таращили – они не понимали, о чём говорит Джанет. Но Питер им всё объяснил.

- Вы, конечно, помните, что Колин видел вчера, как какой-то человек перелез через стену Милтон-Мэнора? начал он. Затем я видел, как этот человек прятался в кустах. А потом он залез на то самое дерево, где сидел Колин. Так вот, вчера вечером по радио сообщили, что из спальни леди Люси Томас украдено великолепное жемчужное ожерелье.
 - Ой, господи! взвизгнула Пэм. Его украл тот самый человек, которого вы видели?
- Да. Должно быть, он. Вопрос в том, что теперь делать. Это настоящее приключение! И если только мы отыщем вора да ещё найдём пропавшее ожерелье, то это будет очко в нашу пользу. Можно будет гордиться нашим обществом!

Все замолчали. И принялись усиленно думать.

- Но как же мы его найдём? заговорила наконец Барбара. Ведь его видели только Колин с Питером, да и они его толком не разглядели.
- Я видел только его макушку и уши, заметил Колин. Не уверен, что узнаю его. Не могу же я смотреть на людей сверху!
- Придётся тебе носить с собой стремянку, рассмеялась Джанет, а за ней и все остальные.
 - А в полицию не надо сообщить? спросил Джордж.
- Наверное, надо, поразмыслив, ответил Питер. Нам пока особенно нечем им помочь, но всё же лучше сообщить. А потом мы будем вести собственное расследование – может, чтонибудь и найдём.
- Тогда пошли в полицию, сказал Джордж. Представляете, как удивится инспектор, когда мы ввалимся туда все семеро?

Они вышли из сарая и направились в город. И, к большому удивлению дежурного полицейского, всей толпой поднялись по ступенькам отделения полиции.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.